Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et

Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 45 (1988)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







Les articles de hockey sur glace s'achètent bien sûr uniquement chez OCHSNER Kloten!

Demandez gratuitement le catalogue de 136 pages en couleur.

# Eishockeyartikel Kloten

Marktgasse 15, CH-8302 Kloten Télefon 01 813 15 43, Télex 82 55 20 Télefax 01 813 07 12 Des lendemains sans courbature? Avant et après l'effort, rien ne vaut un bon MASSAGE

## Thermolis

produit 100 % naturel qui n'irrite pas la peau

150 ml Fr. 14.huile de massage Fr. 14.baume, pot de 50 g

En vente dans les pharmacies et drogueries Informations et renseignements auprès de:

LABORATOIRE PHYTOLIS SA - Tél. (022) 830474 - 1217 MEYRIN / GENEVE



Patinoire couverte (été-hiver), halle de Curling, piscine de plein air (été), salle omnisports  $(45 \times 27 \text{ m})$ , terrain de football, terrains extérieurs (sol synthétique), saut en hauteur, et en longueur, lancer, tennis (été-hiver), minigolf, piste Vita, pistes de ski de fond.

Facilités de logement: du dortoir à l'hôtel 1re classe.

#### Renseignements:

Centre des Sports, 1854 Leysin Ø 025 34 24 42 Office du tourisme, 1854 Leysin © 025 34 22 44



#### Centre de sports et de détente oberland Frutigen 800 m d'alt.

Office du tourisme CH-Frutigen Ø 033 711421

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. - Salles de séjour.

Installations de sports: piscine couverte et piscine à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, salle de musculation et de fitness, minigolf.

Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et

Pension complète à partir de fr. 27.-.

Pour: camp de sport et de marche – camp de ski (centre de ski Elsigenalp-Metsch, 2100 m d'alt.)



#### Réservez dès maintenant pour 1988

## Camps polysportifs + associations sportives

Notre centre sportif vous attend au bord du lac de Neuchâtel dans un endroit de

#### Installations:

- halle de tennis (5 courts)
- 4 courts de tennis extérieurs
- 4 courts de squash
- 1 halle omnisports (volley, basket, badminton, etc.)
- 1 miniaolf
- planches à voile
- 1 terrain de football
- endroit idéal pour le jogging

#### Possibilités d'hébergement:

- camping (au bord du lac)
- protection civile
  - (nouveaux locaux avec cuisine)
- hôtel (à 2 km)

#### Repas:

Aussi possible dans notre restaurant (restaurant muni d'une salle à manger ou salle de théorie)

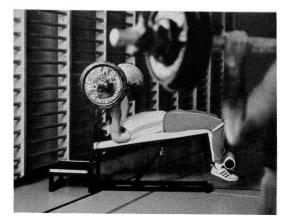
Pour de plus amples renseignements veuillez vous adresser à:

> Walter Zwygart Centre de Tennis + Squash CIS La Tène 2074 Marin Tél. 038 337373/74

# deraEisenhutag

Fabrique d'engins de gymnastique, de sport et de jeux

8700 Küsnacht ZH 9642 Ebnat-Kappel SG 019105653 074 32424



# **NOUVEAU** dans notre programme de vente

## APPAREILS POUR LA CONDITION PHYSIQUE ET LA FORCE

Engins simples ou à différentes manipulations

- · Constructions robustes et sans entretien
- Prix avantageux vente directe depuis la fabrique aux écoles, sociétés, autorités et particuliers

Demandez nos prospectus et prix courants



# **XV<sup>e</sup> STAGE** INTERNATIONAL DE DANSE

## 3-10 juillet 1988, Château-d'Oex/Gstaad SUISSE

Jazz Dance: Flamenco: Modern-Jazz:

Modern-Dance:

Classique:

Bruce Taylor, USA José de Údaeta, Espagne

Jacques Bertrand

Technique A.M. Porras, France

José Cazeneuve

Technique P. Goss/J. Limon, France

Jean-Claude Mathieu

Technique Golovine, Suisse

Ana Sanchez, Espagne Elementar-Jazz-Dance:

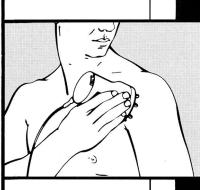
Percussion: Morgane, France

Délai d'inscription: 30 avril 1988 Pour info et inscriptions

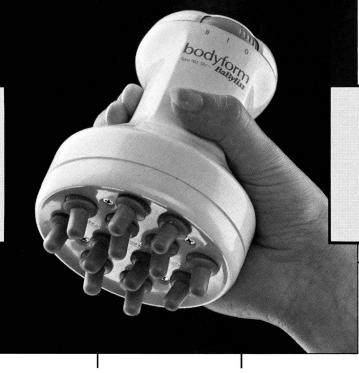
Stage International, Fernando Damaso, 2532 Macolin/Suisse

# odyform

12 doigts pour votre forme



Fr. 128.- seulement Garantie: 1 an



**Pharmacies** drogueries magasins spécialisés

BODYFORM, développé avec la collaboration de physiothérapeutes, est l'appareil de massage le plus proche du massage manuel.

Ses 12 doigts souples qui s'écartent en mouvements successifs ont deux fonctions essentielles:

Massage sportif: avant l'exercice, échauffement des muscles en y attirant plus de sang. Après l'effort, prévention des contractures et apaisement des douleurs musculaires.

Traitement de la silhouette: élimination des graisses et des toxines.











Tél. 066/22 23 53

Points de vente sur demande

Babyliss 2800 Delémont